

同济大学出版社
Tongji University Press
建筑教育前沿丛书
Architecture Pedagogies
on the Move

小菜场上的家4

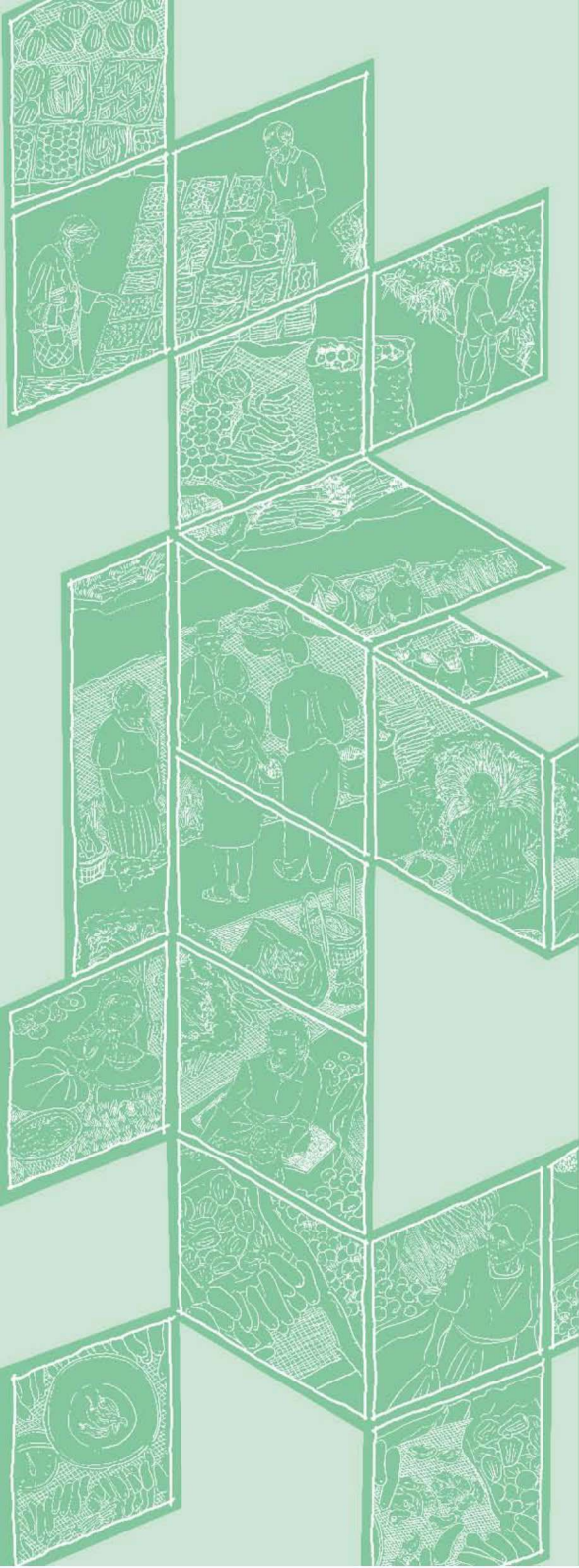
HOME ABOVE MARKET IV

田林新村共有空间中的溢出及共生
Overflowing and Mutualism in Common Space of Tianlin Workers' Village

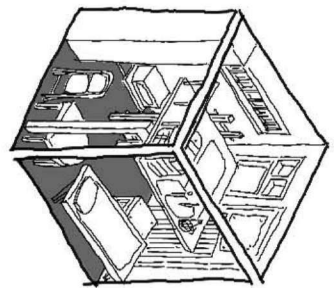
张斌 王方戟 庄慎 著

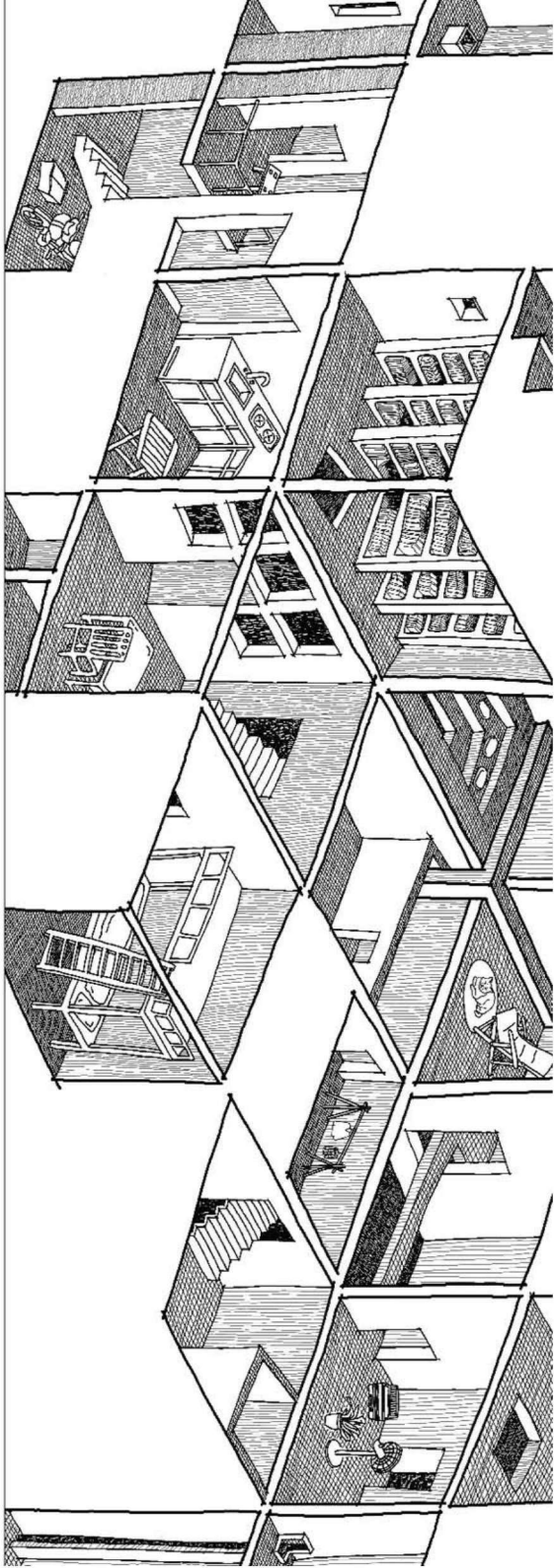
同济大学
建筑与城市规划学院
2013级实验班2015年
建筑设计作业集

2015 Fall Project of
2013 CAUP Special Program,
Tongji University



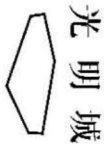




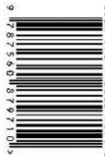


田林新村共有空间中的 溢出及共生

Overflowing and Mutualism
in Common Space of Tianlin Workers' Village



LUMINO CITY



RMB 45.00 元

1388 9787580877103

“国家自然科学基金”（51778421）资助项目

建筑教育前沿丛书

Architecture Pedagogies on the Move

田林新村共有空间中的溢出及共生

小菜场上的家 4



同济大学建筑与城市规划学院
2013 级实验班 2015 年
建筑设计作业集

张斌 王方戟 庄慎 著

同济大学出版社

Overflowing and Mutualism
in Common Space of Tianlin Workers' Village

Home Above Market IV

2015 Fall Project of
2013 CAUP Special Program
Tongji University

ZHANG Bin / WANG Fangji / ZHUANG Shen

Tongji University Press

图书在版编目 (C I P) 数据

小菜场上的家: 同济大学建筑与城市规划学院2013级
实验班2015年建筑设计作业集. 第四辑, 田林新村共有
空间中的溢出及共生 / 张斌, 王方戟, 庄慎著. -- 上海:
同济大学出版社, 2018.8

(建筑教育前沿丛书 / 秦蕾主编)

ISBN 978-7-5608-7971-0

I. ①小… II. ①张… ②王… ③庄… III. ①城市规
划—高等学校—教学参考资料 IV. ①TU984

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第151944号

光明城联系方式:

info@luminocity.cn

国家自然科学基金项目 (51778421)

田林新村共有空间中的溢出及共生——小菜场上的家4

同济大学建筑与城市规划学院2013级实验班2015年建筑
设计作业集

张斌 王方戟 庄慎 著

出版人: 华春荣

策划: 秦蕾 / 群岛工作室

责任编辑: 晁艳

平面设计: 致正建筑工作室

责任校对: 徐春莲

版次: 2018年9月第1版

印次: 2018年9月第1次印刷

印刷: 上海盛通时代印刷有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/24

印张: 11

字数: 343 000

书号: ISBN 978-7-5608-7971-0

定价: 45.00 元

出版发行: 同济大学出版社

地址: 上海市杨浦区四平路1239号

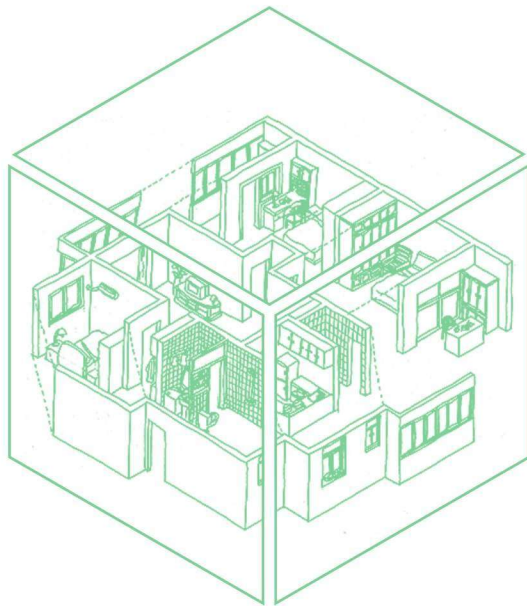
邮政编码: 200092

网址: <http://www.tongjipress.com.cn>

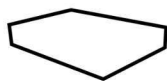
经销: 全国各地新华书店

本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。

版权所有 侵权必究



光 明 城



LUMINOCITY

看见我们的未来



目录

序

让建筑学成为日常生活研究的学问 / 汪原

课程介绍

作业一

中国居住发展进程及菜场状况调研

作业二

都市稠密地区城市微更新设计

作业三

社区菜场及住宅综合体设计

跋

社会条件的物化 / 王方戟

作者简介

致谢

从“溢出”到“共生”：

田林新村共有空间研究

Contents

2 Preface

Let Architecture be the Study of Daily Life / WANG Yuan

6 Curriculum & Introduction

10 Assignment One

Research on the Development of Chinese Residences
and Markets

36 Assignment Two

Micro Regeneration Design of Dense Urban Areas

64 Assignment Three

Market and Residential Complex Design

172 Postscript

Materialization of Social Conditions / WANG Fangji

177 About the Authors

180 Acknowledgments

I- From Overflowing to Mutualism:

LXIX Investigation of Common Space in Tianlin Workers' Village

序

让建筑学成为 日常生活研究的学问

Preface

Let Architecture be the Study of Daily Life

汪原 WANG Yuan

华中科技大学建筑与城市规划学院教授

“小菜场上的家”是同济大学建筑系三年级实验班（以下简称：同济实验班）的课程设计题目，每年集结成册，今年准备出版第四本了。当这次出题的张斌老师嘱我为其新书作序时，我毫不犹豫便答应下来。尽管之前未曾参与教学过程，但每次收到新出版的《小菜场上的家》，都会仔细地阅读。一方面是由于自身对设计教学的兴趣；另一方面，也是想了解王方戟、张斌等几位老师在实验班教学的内容，探究一下其实验性到底体现在哪里。

为什么是“小菜场上的家”？

从题目上来说，“小菜场上的家”似乎是一个充满温馨和日常诗意的小课题，但每次翻阅，都会为其内容的复杂性和丰富性感到震惊。

首先，“小菜场”是城市中一个最日常的公共空间，其聚集性、混杂性以及流变

性，使之成为联结城市生活的重要接口。在这个每日都要上演城市生活的舞台上，不仅能从售卖的吆喝声中体察到始终都存在的具体而丰富、充满价值与神秘性的“每日生活”（daily life），并且还能从瓜果生鲜的季节更替中发现“每日生活”已经处于市场和消费的体制下，成为一种被规划、被展示的对象，在日复一日锱铢必较的交易中，每日生活变成了“日常生活”（everyday life）。另外，在小菜场中，日新月异的数字技术所引发的迷离和虚幻也都会消失在菜篮子的真实中。

其次，对于人来说，无论是由内向外的出发或是由外向内的回归，家都是立足的原点，与小菜场正好相对，家的私密性、熟悉性、确定性，构成了都市环境中最稳定的锚固点。当然，在概念上到底是“家”还是“宅”尚需仔细辨析，需要感知家庭的物质空间（house）、体认家庭成员空间关系（family）、理解家庭生活空间轨迹以及归属

感(home)，需要聚焦具体的使用者在日复一日的家居生活中形成的生活模式。

当将“小菜场”和“家”这两个相对单一性的空间类型叠加在一起时，便出现了一个完整的日常生活场域。这一在具体城市环境中叠合起来的空間，解决的是最基本的饮食和起居的问题，它构成了城市生活的共同基础，最直接和最深刻的外部世界和内部世界都要在此汇聚；不仅人的本性欲望在此得以凸显，各种权力潜能也都形塑于此并得以发展。因此，“小菜场上的家”便提供了理解和研究城市日常生活的最典型的空間样本。通过这一空間样本，一方面，在知识和概念的层面上，可以思考公共与私人的空間边界，探究日常生活的丰富性与空間理性的对应关系，并用适宜的空間语言和技术手段去解决城市生活中涌现的问题；另一方面，可以在思想认识层面上，通过对家庭主妇与（准）知识分子之间关系的理解，思考建筑师是理性人、经济人、技术人、政治人，抑或是日常生活的凡夫俗子。

课程设置这一明确的城市日常生活指向，不仅体现的是对那些抛弃日常，寻找超凡、惊奇的空间经验的批判，也隐含着一种知识学的转向，即让关注空间营造的建筑学成为一门研究日常生活的学问。

当然，将“小菜场”与“家”相叠加所引发的复杂性会成几何倍数地增加，对于三年级的学生来说，其难度无疑是一个巨大挑战，要想达到教学目标，就需要对设计方法进行反思，进而重新配置设计教学过程。

解决问题的设计抑或学习型的设计？

在中国目前的建筑院校中，通行的教学过程是向学生介绍设计原则、解决问题、制订计划、构成形式、处理构造、培养审美，以及分析和表现技能等，课程设置遵循由简单到复杂的递进过程。每个课程设计都预设了学生在该阶段对特定技术、能力和知识的掌握水平，目标是让学生在课程结束时获得足够的设计技能。这一职业建筑师导向的教学模式，是基于“解决问题的设计”（design as problem solving）¹的方法论，其预设了较为明晰的设计问题，并分阶段地进行思考和解决，强调的是设计必须最终解决问题，因此，结果比过程更为重要。训练的路径大多呈现线性演进的特征，有时也会伴随循环或反复的方式加以强化。在知识和技能积累的基础上，设计者（主体）与设计对象（建筑客体）的关系被不断强化，并在高年级将建筑本体的知识投射到城市中，这一路径也可简略地归纳为人—建筑—城市社会的关系推进模式。

“小菜场上的家”显然试图打破这类模式。其实实验性首先体现在将线性的设计教学模式颠倒，从对真实的城市社会发展现状的考察和理解出发，引导学生在城市、社会及其背后的组织关系的基础上，去探寻城市、建筑、人三者之间的辩证关系——设计教学的立足点变成了城市。

当直面众多相互混杂和纠缠的城市生活问题时，学生必然被迫在设计之初放弃所谓的概念灵感，首先去寻找思考的切入点和理

解的框架，只有在框架中才能凸显问题，进而推进设计问题的解决。通过在过程中对不断涌现的问题的反复讨论，在概念的发现和提炼中，形成对问题更为深入的理解，甚至发现“观察”问题的新的方式，从而为新概念的创造以及真正的洞见打下了基础。这种模式即所谓的基于“学习型的设计”（design as learning）。

由解决问题而引导的设计教学，其思想基础是系统论和科学的方式，学生面对的问题是较为直接和明确的，其结果是可预期的。“学习型的设计”所面对的是更为复杂的问题，问题的真实本质只有在设计过程中才能最终明确。

尽管“学习型的设计”仍然需要面对设计问题的解决，但其核心是通过设计建立对世界的理解，强调的是过程比结果更重要。因此建筑学知识的人文情怀在这种设计教学模式中更为充分地得以体现。另外，在设计结果上，课程设计的住宅的理想状态与现行土地开发模式导致的空间、居住模式单一的社会现实之间形成的巨大反差，也给学生埋下反思和批判的种子。

建筑：一种时间性的空间实践？

众所周知，日常生活处在知识控制与非控制的边缘，当建筑学切入这一边缘地带时，日常生活即有可能成为建筑学生长的土壤，并进而改变其实践的方式。“小菜场上的家”这一日常生活的指向，实际上隐含着对建筑或设计的重新认识。其中有两个方面需要特别提及。

其一是全体性²。当将建筑置于一个全周期的生命过程中时，对空间的日常使用便能将一个独立的建筑与人、环境、城市乃至社会勾连成一个整体，从而形成了一种全体性的时空绵延。“小菜场上的家”即是这种通过人的聚集、源自每个人的参与和贡献共同产生的不可分割的全体性空间，它是一种集体历经时间空间共同参与的过程。正是在城市环境中所折射出的这种全体性，进一步揭示了：建筑是基于日常生活的一种集体性的空间实践，而不是建筑师个体为了应对某一问题、某一需求所生产出的一种产品。

其二是瞬间性（moment）³。“在日常生活的永恒流变中，唯一不变的就是每一个人每时每刻都在做选择，而每一个选择都有可能通向那个看似不可能的地方。”⁴因此，在问题探索和设计过程中应该思考的是，城市条件以及各种问题要素在什么样的结构中，可以触发做选择的那一瞬间发生，进而思考如何去创造新的结构。教师一方面要不断地提示学生去主动认清这个关键的时刻，同时自己也在践行对这一瞬间的思考，从而真正理解设计过程与日常生活一样，始终在一个矛盾不断产生和不断解决的过程与瞬间。这其中实际上隐含了更为本质的时间性问题。

结语

虽然“小菜场上的家”在认识和方法上都与现行的设计教学模式有着巨大的差别，但我们必须清楚地认识到，在建筑设计教学上，同济实验班仍然是一种局部的操作，能否贯穿于整个设计教学尚未可知。因此，也

就期望这份教学成果能够影响更多的教师和学生，从而推动建筑教育更大的变革。

2018年4月25日于喻家山下

注释：

1. 柯瑞，尚晋. 以设计方法论作为课程设计教学策略的理论基础[J]. 世界建筑，2015(8): 118-123.
2. 亨利·列斐伏尔认为空间的全体性(*oeuvre*)和本雅明谈的艺术品的灵韵(*aura*)，都是某种集体历经时间、空间的成果。
3. “瞬间性”这一概念可以看作是对亨利·列斐伏尔“*theory of moments*”的一种建筑学解读。
4. Henri Lefebvre. *Critique of Everyday Life*[J]. Verso Books, 2008, 2:340.



课 程 介 绍

Curriculum & Introduction

本书主体内容分为两部分。其一是介绍同济大学建筑与城市规划学院2013级“复合型创新人才实验班”在2015年秋季，即三年级第一学期由张斌、王方戟和庄慎三位教师指导的建筑设计课程，其内容包括任务介绍、成果展示和教学讨论。参加课程的21位学生为高雨辰、申程、熊晏婷、罗辛宁、花炜、冯田、王劲扬、张万霖、何侃轩、陈路平、田园、黄舒弈、张晓雅、王旭东、陈俐、王兆一、周雨茜、贾姗姗、陆奕宁、朱玉、鲁昊霏。其二是张斌老师及其研究生团队对田林新村共有空间的调研，包括其历史沿革、空间物理特征、居住状况、社群结构等多个方面。基于该成果，张老师进行了本课程的基地选址并确立了教学的核心问题。

在本课程中，学生总共完成三项作业。作业一“中国居住发展进程及菜场状况调研”为暑期作业，于2015年7月布置。学生利用暑假进行相关调研，在开学后进行汇报。通过体验以及专业图纸的描绘，希望学生以微观的角度理解住宅和菜场。通过开学后的汇报，学生们也能了解中国不同地区居住及菜场的状况，辨识建筑与社会之间的关联。

作业二“都市稠密地区城市微更新设计”要求学生结合自己的兴趣，以观察研究的方式对课程基地及其周边地区进行调研，然后结合调研提出一些可以提升城市环境品质的设计策略。整个过程分为个人工作、研究领域划分及分组、小组深入调研、以设计介入城市四个阶段。作业希望引导学生用一种包含物理环境及社会条件的全面眼光来看待建筑，并用综合的手段以建筑为媒介解决现实的问题。

作业三“社区菜场及住宅综合体设计”是课程的骨干内容，在这个阶段学生完成的是一个社区菜场及住宅综合体设计作业，该设计作业常常被称为“小菜场上的家”。本作业注重设计各个环节之间的平衡关系。这些环节包括建筑的场地关系，建筑造型，建筑的功能调配与人流组织，建筑的公共性等级关系，建筑的空间、结构、建造等因素。



图1 大组评图场景



图2 大组评图场景